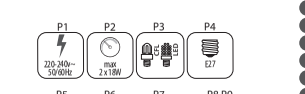
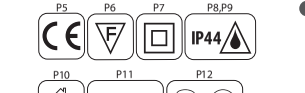
Kanlux

JURBA DL-2180
JURBA DL-218L

GB DE FR ES IT DK NL SE FI NO PL CZ SK HU RO/MD GR MK SI RS/HR BG RU/BY UA LT LV EE





2011/65-1

www.kanlux.com

GB

INTENDED USE / APPLICATION
Product designed for the use in households and for other similar general applications.
MOUNTING
Technical changes reserved. Read the manual before mounting. Mounting should be performed by an appropriately qualified person. Any activities to be done with disconnected power supply. Exercise particular caution. Terminals needed to be connected in a way that will disable their contact with the product parts that become heated. Mounting diagram: see pictures. Check for proper mechanical fastening and connection to electrical power net for first use. The product can be connected to a supply network which meets energy quality standards as prescribed by law.
FUNCTIONAL CHARACTERISTICS
Product can be used either indoors or outdoors. Energy efficient light sources can be used in this product.
USAGE GUIDELINES / MAINTENANCE
Any maintenance work must be performed when the power supply is cut off and the product has cooled down. Clean only with soft and dry cloths.Do not use chemical detergents. Do not cover the product. Ensure free air access. Product may heat up to a high temperature. Replacement of light source to be performed after the product cools down: see pictures. Light sources with parameters provided in the manual must be used in the product.Product must not be used in unfavourable conditions, e.g. dust, water, moisture, vibrations, explosive air atmosphere, fumes, or chemical fumes, etc.
EXPLANATIONS OF SYMBOLS USED
P1: Rated voltage, frequency.
P2: Maximum power.
P3: Energy efficient compact fluorescent lamp. LED lamp.
P4: Base / holder.
P5: Product meets the requirements of EU directives.
P6: This symbol means that the product can be installed and operated in/on a surface made of materials which are normally flammable.
P7: Class II product in which protection against electric shock is provided not only through basic insulation, but also double or reinforced insulation.
P8: Protection against solid foreign objects bigger than 1,0mm provided.
P9: Protection against splashing water provided.
P10: Product can be used either indoors or outdoors.
P11: The symbol describes the minimal distance of a light fixture (its light source) from the spots and objects that it's illuminating.
P12: The product can only be used in a lighting fixture with protective glass. Immediately stop using the product if the outer bulb is cracked or broken. The chipped globe, screen or protective shield must be replaced immediately.
ENVIRONMENTAL PROTECTION
Keep your environment clean. Segregation of post-packaging waste is recommended. Item 13 This labelling indicates the requirement to selectively collect waste electronic and electrical equipment. Product is labelled in this way must not be disposed of in the same way as other waste under the threat of a fine. These products may be harmful to the natural environment and health, and require a special form of disposal or neutralising. Products labelled in this way should be returned to a collection facility for waste electrical and electronic equipment. Information on collection centres is provided by local authorities or sellers of such goods. Used items can also be returned to the seller when new product is purchased, in quantity no larger than the purchased item of the same type.The above rules regard the EU area. In the case of other countries, regulations in force in a given area is recommended.
COMMENTS / GUIDELINES
Failure to follow these instructions may result in e.g. fire, burns, electrical shock, physical injury and other material and non-material damage. For more information about Kanlux products visit www.kanlux.com
Kanlux S.A. shall not be responsible for any damage resulting from the failure to follow these instructions.

DE

VERWENDUNG / ANWENDUNG
Produkt für die Verwendung in Haushalten und zur allgemeinen Verwendung.
MONTAGE
Technische Änderungen vorbehalten. Lesen Sie vor der Montage die Anleitung. Die Montage sollte von einer Person durchgeführt werden, welche die erforderliche Befugnis hat. Alle Tätigkeiten sind bei abgeschaltetter Energieversorgung durchzuführen. Besondere Vorsicht ist zu wahren. Die Anschlussleitungen müssen so geführt werden, dass ein Kontakt mit den sich aufheizenden Teilen des Produktes verhindert wird. Montageschema: s. Zeichnungen. Vor der Inbetriebnahme muss die ordnungsgemäße mechanische Befestigung und der elektrische Anschluss geprüft werden. Das Produkt kann an ein Elektrizitätsnetz angeschlossen werden, das die gesetzlich festgelegten Energiestandards erfüllt.
FUNKTIONELLE EIGENSCHAFTEN
Produkt zur Verwendung im Innen- und/oder Außenbereich. Im Produkt kann eine Energiesparlampe verwendet werden.
BETRIEBSHINWEISE / WARTUNG
Die Wartung bei ausgeschalteter Versorung und nach Erkalten des Produkts durchführen. Nur mit weichen und trockenen Stoffen säubern. Keine chemischen Reinigungsmittel verwenden. Das Produkt nicht bedecken. Für ungehinderte Luftzufuhr sorgen. Das Produkt kann sich aufheizen. Den Austausch der Leuchtquelle nach dem Erkalten des Produkts durchführen: s. Zeichnungen. Im Produkt müssen Leuchtquellen verwendet werden, die den in der Anleitung gegebenen Parametern entsprechen. Das Produkt darf an keinem Ort benutzt werden, an dem ungünstige Umgebungsbedingungen herrschen, z.B. Staub, Feinstaub, Wasser, Feuchtigkeit, Vibrationen, explosive Atmosphäre, Dunste oder chemische Ausdünstungen usw.
ERLÄUTERUNGEN ZU DEN VERWENDETEN MARKIERUNGEN UND SYMBOLEN
P1: Nennspannung, Frequenz.
P2: Maximale Leistung.
P3: Kompakte Energiesparleuchte. LED-Leuchte.
P4: Lampensockel / Sockelhülle.
P5: Das Produkt erfüllt die Anforderungen der EU-Richtlinien.
P6: Das Symbol bedeutet, dass das Produkt auf einer Unterlage aus normal brennbarem Material installiert und verwendet werden kann.
P7: Klasse II. Produkt bei dem als Schutz vor elektrischem Schlag außer der Grundisolierung auch eine doppelte oder verstärkte Isolierung verwendet wird.
P8: Geschützt gegen feste Fremdkörper mit mehr als 1,0mm Durchmesser.
P9: Geschützt gegen Spritzwasser.
P10: Verwendung im Innen-und Außenbereich
P11: Das Symbol beschreibt den Mindestabstand, den die Leuchte (deren Lichtquelle) von den beleuchteten Orten und Objekten haben muss.
P12: Das Produkt kann man nur in einer Leuchte mit Schutzscheibe verwenden. Sofort den Betrieb einstellen, wenn der äußere Kolben gebrochen oder gesprungen ist. Gesplitterte oder zerbrochene Teile (Lampenschirm, Abschirmung, Schutzscheibe) müssen sofort ersetzt werden.
UMWELTSCHUTZ
Für Sauberkeit und die Umwelt achten.Wir empfehlen die Trennung der Verpackungsabfälle.
P13: Diese Kennzeichnung weist auf die Notwendigkeit hin, gebrauchte elektrische und elektronische Geräte selektiv zu sammeln. Solche gekennzeichneten Produkte dürfen nicht zusammen mit normalem Müll entsorgt werden. Bei Zuwiderhandlung droht eine Geldstrafe. Diese Produkte können die Umwelt und die menschliche Gesundheit sein und erfordern eine spezielle Form der Umwandlung / der Rückgewinnung / des Recyclings / der Unschädlichbarmachung. Auf diese Weise markierte Produkte müssen einer Sammelstelle für Elektro- und elektronisch-technischen Altmüll zugeführt werden. Informationen zu Sammel-/Abholpunkten erteilen die lokalen Behörden oder Händler. Beim Kauf eines neuen Produktes können gebrauchte Produkte dem Verkäufer zurückgegeben werden, wenn die Zahl der alten die der neu gekauften nicht übersteigt. Die og. Prinzipien betreffen das Gebiet der EU. Im Falle anderer Länder sind die sich daraus bestimmungen des jeweiligen Landes zu beachten.Nichtbeachtung: Wir empfehlen, den Händler unseres Produkts im jeweil gen Gebiet zu kontaktieren.
ANMERKUNGEN / HINWEISE
Die Nichtbeachtung der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise kann u.a. zu Bränden, Verbennungen, Stromschlägen, physischen Verletzungen und anderen materiellen und immateriellen Schäden führen. Zusätzliche Informationen zu den Produkten der Marke Kanlux sind auf der Seite www.kanlux.com erhältlich.
Kanlux S.A. haftet nicht für Schäden, die aus dem Nichtbeachten der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise resultieren.

FR

DESTINATION / APPLICATION
Produit destiné à l'utilisation dans les ménages et aux destinations générales.
INSTALLATION
Modifications techniques réservées. Avant de commencer l'installation lisez le mode d'emploi. Installation doit être effectuée par une personne possédant les certificats d'aptitude convenables. Toutes les opérations doivent être effectuées hors service débranchée. Il faut rester très prudent. Cordons de connection doivent être conduits et disposés d'une manière à rendre impossible leur contact avec les parties du produit qui se échauffent. Schéma de l'installation: voir les images. Avant la première mise en marche il faut s'assurer si le fixage mécanique et la connection aux que la connection électrique. Produit peut être branché au réseau d'alimentation qui est conforme aux standards de qualité d'energie définis par la loi.
CARACTERISTIQUES FONCTIONNELLES
Utiliser le produit à l'intérieur et/ou à l'extérieur des locaux. On peut utiliser ence produit des sources de lumière à haute conservation.
RECOMMENDATIONS D'EXPLOITATION / MAINTENANCE
Faire l'entretien avec l'alimentation coupée une fois le produit refroidi. Nettoyer uniquement avec des tissus secs et délicats. Ne pas se servir des produits nettoyants chimiques. Ne pas couvrir le produit. Assurer l'accès libre de l'air. Produit peut se réchauffer jusqu'à la température élevée. Remplacement de la source de lumière doit être produit: voir les images. Utiliser dans le produit les sources de lumière aux caractéristiques indiquées dans le mode d'emploi. Produit ne peut pas être utilisé dans l'endroit aux conditions défavorables, par exemple: poussière, eau, humidité, vibrations, atmosphère explosive, vapeurs ou fumées chimiques, etc.
EXPLICATION DES MARQUES ET DES SYMBOLES UTILISES
P1 : Tension nominale, fréquence.
P2 : Puissance maximale.
P3 : Lampe fluorescente compacte à base consommation. Lampe LED.
P4 : Coulot / douille.
P5 : Produit conforme aux Directives de l'Union Européenne (UE).
P6 : Symbole signifie la possibilité de l'installation et de l'utilisation du produit dans/sur le sous-sol en matériel normalement inflammable.
P7 : 2ème classe. Produit où la protection contre la commotion électrique est assurée, outre l'isolement de base, l'isolement double ouenforcé appliqué.
P8 : Protection contre les corps solides supérieurs à 1,0mm.
P9 : Protection contre les giclées d'eau.
P10 : On peut utiliser à l'intérieur et à l'extérieur des locaux.
P11 : Symbole signifie la distance minimale qu'peut avoir lieu entre le luminaire (sa source de lumière) et les endroits et les objets qu'il éclaire.
P12 Le produit ne peut être utilisé que dans le luminaire équipé du vitre de protection. Arrêter immédiatement l'exploitation lorsque l'ampoule extérieure de la lampe est fissurée ou cassée. Il faut immédiatement échanger le globe, l'écran, la vitre de protection cassé ou endommagé.
PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT
Gardez la propreté et protegez l'environnement. La segrégation des déchets d'emballage est recommandée.
P13: Ce marquage indique la nécessité de la collecte selective des appareils électriques et électroniques usés. Les produits marqués de cette façon ne peuvent pas, sous la peine d'amende, être jetés avec les autres déchets ordinaires. Les produits ainsi marqués peuvent être nuisibles pour l'environnement et pour la santé des hommes, il exigent les formes spéciales de la transformation / de la récupération / du recyclage et de la neutralisation. Produits marqués de cette manière doivent être remis aux points de collecte du matériel électrique et électronique usé. Informations sur les points de ramassage /réception sont données par les autorités locales ou par le vendeur de ces types de matériels. Matériel usé peut être aussi rendu au vendeur en cas de l'achat de nouveau matériel en quantité inférieur ou égal au nouveau matériel acheté dont le type. Susdits principes concernent le territoire de l'Union Européenne. En cas d'autres pays appliquer les dispositions en vigueur dans un pays concerné. Nous recommandons de contacter le distributeur de notre produit dans le territoire concerné.
REMARQUES / INDICATIONS
La non observation des conditions du présent ,ode d'emploi peut entraîner par exemple aux incendies, aux brûlures, à la commotion électrique, aux lésions physiques et aux autres dommages matériels et immateriels. Les informations supplémentaires concernant les produits de la marque Kanlux sont disponibles sur le site www.kanlux.com
Kanlux S.A. n'encourt pas de responsabilité pour les dommages résultant de la non observation du présent mode d'emploi.

ES

DESTINAZIONE / USO
Producto destinado a uso doméstico y de uso general.
INSTALACION
Cambios técnicos reservados. Antes de empezar la instalación lea la instrucción. La instalación debe se realizada por una persona autorizada. Todas las tareas deben ser ejecutadas con la alimentación desconectada. Hay que tener máximo cuidado. Los cables de conexión deben ser guiados de tal manera que no tengan contacto con las partes del producto que se están calentando. Esquema de instalación: véase los dibujos. Antes de empezar el primer uso hay que asegurarse que la fijación mecánica y conexión eléctrica son correctas. El producto puede ser conectado con la red de alimentación que cumpla con los estándares de calidad de energía definidos en la normativa vigente.
DATOS DE FUNCIONAMIENTO
Usar el producto dentro y/o fuera de los locales. En el producto se puede usar bombillas de bajo consumo de energía.
RECOMENDACIONES DE ÉXPLOTACIÓN / MANTENIMIENTO
Hay que hacer los trabajos de mantenimiento al desconectar la alimentación y al enfriarse el producto. Limpiar solo con un trapo suave y seco. No use productos químicos de limpieza. No tapar el producto. Asegurar el acceso libre de aire. El producto puede calentarse a una temperatura elevada. Para cambiar la fuente de luz: véase el producto véase los dibujos. Hay que usar fuentes de luz con los parámetros indicados en este manual de instrucciones. El producto no puede ser usado en lugares en los cuales hay condiciones ambientales desfavorables, por ejemplo el polvo, agua, humedad, vibraciones, atmosfera explosiva, humos o exhalaciones químicas, etc.
EXPLICACIONES DE LOS SIMBOLOS USADOS
P1 : Tensión nominal, frecuencia.
P2 : Potencia máxima.
P3 : Tubo fluorescente compact de bajo consumo de energia. Lámpara LED.
P4 : Tmango / portalámparas.
P5 : El producto cumple con los requisitos de las Directivas de la Unión Europea (UE) aplicables.
P6 : El símbolo significa la posibilidad de instalar y usar el producto sobre una superficie del material que se quema normalmente.
P7 : Clase II. Producto en el que la protección contra la descarga eléctrica cumple, aparte del aislamiento básico, el aislamiento doble o reforzado.
P8: Protección contra cuerpos sólidos superiores a 1,0mm.
P9 : Protección contra el agua que salpica.
P10: Uso en el interiory fuera de locales/habitaciones.
P11: El símbolo significa la distancia mínima que puede tener un portalámparas (su fuente de luz) desde el lugary objetos que ilumina.
P12: Este producto sólo se puede usar con un casquillo que tiene vidrio protector. Dejar de explotar el producto cuando se produce la bombilla exterior tiene rajas o está rota. Hay que cambiar inmediatamente un globo, una pantalla o un vidiro de protección cascado o dañado.
PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE
Cuida la limpieza y el medio ambiente. Recomendamos la clasificación de deshechos que quedan de el embalaje para reciclaje.
P13: Esta señalización significa la necesidad de colección clasificada del equipo eléctrico y electrónico usado. Los productos con tal etiqueta no se puede tirar a la basura común so pena de multa, junto con otros deshechos. Estos productos pueden ser dañinos para el medio ambiente y la salud humana, requieren una forma especial de tratamiento / recuperación / reciclaje / neutralización. Los productos con tal señalización deben ser devueltos a los establecimientos de colecta del equipo eléctrico o electrónico usado. Las autoridades locales o los vendedores de este tipo de equipos facilitan toda la información sobre los establecimientos de colecta/recogida del equipo usado. En el caso de la compra de un producto nuevo en una cantidad no mayor que el producto antiguo del mismo género, el equipo usado puede ser también devuelto al vendedor. Las antedichas normas se refieren a los estados miembros de la Unión Europea. En el caso de otros paises hay que observar las normas vigentes en aquellos paises. Aconsejamos que se pongan en contacto con el distribuidor de nuestros productos en el país re.

IT

DESTINAZIONE / USO
Prodotto destinato all'uso in ambito domestico e in ambiti generali.
ASSEMBLAGGIO
Modifiche tecniche riservate. Prima di procedere con l'assemblaggio si prega di consultare le istruzioni. L'assemblaggio deve essere effettuato da una persona con appropriata competenza. Eseguire qualsiasi operazione con l'alimentazione disinserita.
E' necessario adottare particolare cautela.E' necessario far passare i cavi di raccordo in modo tale da impedire il loro contatto con le partidel prodotto soggette a riscaldamento. Schema di assemblaggio: vedi illustrazioni.Prima del primo utilizzo, occorre accertarsi che il fissaggio meccanico e il cablaggio elettrico siano corretti. Il prodotto può essere collegato ad una rete di alimentazione che soddisfi gli standard di qualità energetici definiti dalla legislazione.
CARATTERISTICHE FUNZIONALI
Prodotto da utilizzare in ambienti interni e/o all'esterno. Nel prodotto è possibile inserire una sorgente luminosa a risparmio energetico.
RACCOMANDAZIONI D'USO E MANUTENZIONE
Eseguire la manutenzione dopo aver disinserito l'alimentazione disinserita e dopo il raffreddamento del prodotto.Pulire esclusivamente con un panno delicato e asciutto. Non utilizzare detergenti chimici.Non coprire il prodotto. Garantire il libero accesso di aria. Il prodotto può riscaldarsi fino a temperature elevate. La sostituzione della fonte luminosa deve essere effettuata dopo il raffreddamento del prodotto. vedi illustrazioni. Utilizzare nel prodotto sorgenti luminose aventi i parametri specificati nelle istruzioni. Non utilizzare il prodotto in luoghi con avverse condizioni ambientali, quali sporco, polvere, acqua, umidità, vibrazioni, atmosfera esplosiva, esalazioni chimiche, ecc.
SPIEGAZIONE DELLE INDICAZIONI E DEI SIMBOLI USATI
P1: Tensione nominale, frequenza.
P2: Potenza massima.
P3: Lampada compatta a risparmio energetico. Lampada a LED.
P4: Base / alloggiamento.
P5: Il prodotto soddisfa i requisitidelle Direttive dell'Unione Europea (UE).
P6: Il simbolo indica la possibilità di installazione e utilizzo del prodotto su una base di materiale normalmente infiammabile.
P7: Classe II. Prodotto in cui la protezione contro la folgorazione è realizzata, oltre che con l'isolamento di base, con l'applicazione di un isolamento doppio o rinforzato.
P8: Protezione contro i corpi solidi superiori a 1,0mm.
P9: Protezione contro gli spruzzi d'acqua.
P10: Utilizzabile in ambienti interni e all'esterno.
P11: Il simbolo indica la distanza minima che può avere il dispositivo di illuminazione (la sorgente luminosa) da luoghi e oggetti che illumina.
P12. Il prodotto può essere utilizzato soltanto nei dispositivi con vetro di protezione. Interrompere immediatamente dall'uso quando l'ampolla esterna della lampada è incrinata o rotta. Bisogna sostituire immediatamente la lente o lo schermo rotto o danneggiato, con un vetro di protezione.
PROTEZIONE AMBIENTALE
Prenditi cura della pulizia e dell'ambiente. Si consiglia la differenziazione degli imballaggi da smaltire.
P13: Questa etichetta indica la necessità di raccolta differenziata dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. I prodotti con questa etichetta, a pena di ammenda, non possono essere.
Smaltiti nella spazzatura ordinaria insieme ad altri rifiuti. Questi prodotti possono essere dannosi per l'ambiente e la salute umana, e richiedono particolari forme di trattamento / recupero / riciclaggio / neutralizzazione. I prodotti così etichettati devono essere smaltiti nei punti di raccolta dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Informazioni sui punti di raccolta/ritiro, sono di disponibili presso le autorità locali o i rivenditori di tali attrezzature. Le attrezzature usate possono anche essere rese al rivenditore, in caso di acquisto di un nuovo prodotto, in quantità non maggiore dei nuovi prodotti dello stesso genere acquistati. Le regole di cui sopra si applicano nell'area dell'Unione Europea. Nel caso di altri paesi, è necessario utilizzare le norme giuridiche in vigore in quella nazione. Si consiglia di contattare il distributore del prodotto nella zona interessata.
AVVERTENZE / SUGGERIMENTI
Non attenendosi alle raccomandazioni di queste istruzioni si possono provocare, ad esempio, incendi, scottature, scosse elettriche, lesioni fisiche e altri danni materiali e immateriali. Ulteriori informazioni sui prodotti del marchio Kanlux sono disponibili all'indirizzo: www.kanlux.com
Kanlux S.A. non assume alcuna responsabilità per le conseguenze scaturenti dall'inosservanza delle prescrizioni contenute in queste istruzioni.

DK

BESTEMMELSE / ANVENDELSE
Produktet egner sig til brug indefor hus tanden og til almindeligt brug.
MONTAGE
Der tages forbehold for tekniske ændringer. Læs venligst vejledning før De begynder at montere. Montagen skal foretages i en autoriseret installatør. Afbryd altid strømmen inden installation, vedligeholdelse og reparation påbegyndes. Installationen skal udføres med særlig forsigtighed. Tilslutningskabler skal føres så de ikke kommer i kontakt med varme dele. Monteringsvejledning: se illustrationer. Kontrollér, at produktet er korrekt monteret og tilsluttet til spændingen, før produktet kan tilsluttes til et forsyningsnet, der opfylder energikvalitetsstandarder ifølge loven.
FUNKTIONELLE EGENSKABER
Produktet skal anvendes indvendigt og/eller udvendigt.
I produktet kan energibesparende lyskilder anvendes.
DRIFTSANVISNINGER / VEDLIGEHOLD
Afbryd altid strømmen og vent til produktet bliver kaldt inden vedligeholdelse påbegyndes. Rengør kun med en tør klud. Anvend ikke rengøringsmidler. Produktet må ikke dækkes. Fri luftadgang skal sikres. Produktet kan blive varmt ved høje temperatur. Udskiftning af lyskilden bør foretages efter produktet bliver kaldt. Se illustrationer. Produktet må kun anvendes med lyskilder med de i brugsanvisningen angivne data. Produktet må ikke anvendes under ugunstige betingelser som f.eks. støv, vand, fugtighed, vibrationer, eksplosiv atmosfære, dampe eller kemiske dampe osv.
FORKLARINGER PÅ ANVENDTE SYMBOLER OG BETEGNELSER
P1 : Nominel spænding, frekvens.
P2: Maksimal kraft.
P3 : Kompakt energibesparende pære. LED-lampe.
P4: Bundstykke / indbygning.
P5 : Produktet er i overensstemmelse med EU-direktiver.
P6: Symbolet betyder, at produktet kan installeres og anvendes på et almindeligt brændbart underlag.
P7: Klasse II. Produktet er forsynet med en grundlæggende isolering som beskyttelse mod elektrisk stød og desuden med en ekstra sikkerhedsisolering.
P8: Beskyttet mod fremmedlegemer større end 1,0 mm.
P9: Beskyttelse mod vandsprøjt.
P10: Kan anvendes både indendørs og udvendigt.
P11: Symbolet angiver en minimal afstand, som skal holdes mellem belysningens indbinding (dens lyskilde) og belyste genstande.
P12: Produktet må kun anvendes i armaturer med beskyttelsesrude. Produktet bør ikke anvendes, hvis den udvendige del af lampen er ødelagt. Man bør straks udskifte revnet eller beskadiget afdækning, skærme eller beskyttelsesglas.
MILJØBESKYTTELSE
Tag hensyn til miljø. Vi anbefaler at segregere emballageaffald.
P13: Symbolet betyder, at produktet udelukkende af samle brugt elektrisk og elektronisk udstyr selektivt. Produkter med dette symbol må ikke behandles som husholdningsaffald. Sådanne produkter kan være miljø- og sundhedsskadelige, derfor bør de segregeres, bortskaffes og genvindes på en særlig måde. Når et produkt er forsynet med dette symbol, betyder det, at produktet skal afleveres til dét lokale indsamlingssystem for brugte elektriske og elektroniske produkter. Oplysninger om dét lokale indsamlingssystem kan fås hos dine lokale myndigheder eller udstyrets forhandler.
Udtjente produkter kan afleveres hos forhandleren. Man må ikke aflevere flere produkter, end man har købt hos forhandleren. Nærværende regler gælder for EU-lande. I tilfælde af andre lande bør man overholde de regler, der gælder i dette land. Vi anbefaler at kontakte forhandleren af vores produkter i det pågældende land.
ANMÆRKNINGER / INSTRUKTIONER
Manglende overholdelse af disse anbefalinger kan føre til f. eks. brand, kroppens skoldninger, elektrisk stød, fysiske skader og materielle eller immateriele skader.
Yderligere informationer om Kanlux produkter kan findes på www.kanlux.com
Kanlux påtager sig intet ansvar for skade, der opstå ved fejlagtig anvendelse af denne vejledning.

NL

BESTEMMING / TOEPASSINGSGEBIED
Product bestemt voor gebruik in huishouding en ruimen van algemeen gebruik.
MONTAGE
Technische veranderingen gereserveerd. Voor montage lees instructie. Montage zou kwalificeerde persoon uitvoeren. Alle operaties doen bij losgekoppelde stroominstallatie.
Let op dat de aangesloten kabels niet in contact komen met warmtegevende delen. Aansluitingsschema: zie tekeningen. Voor de eerste ingebruikname moet worden gecontroleerd of de mechanische montage en elektrische aansluiting correct zijn gemaakt. Het product kan aangesloten worden tot elektrische leiding die voldoet aan energiekwaliteits regels bepaald door de wetgeving.
FUNCTIONELE EIGENSCHAPPEN
Product gebruiken in binnen en/of buiteruimten. In het product kan men energiezuinige lichtbronnen te gebruiken.
GEBRUIKSAANWIJZINGEN / KONSERWATIE
Onderhoudswerken maken bij uitgetrokene stroom en afgekoelde elementen. Schoonmaken alleen met delicate en droge stoffen. Niet gebruiken chemische schoonmaakmiddelen. Product nie verdekken. Zorgen voor vrije luchtcirculatie.
Product kan zich verwarmen tot verhoogde temperatuur.Visseling van lichtbronnen gebruikt worden met opgegevene in bedieningsboekje parameters. Product niet gebruiken waar niet goede omstandigheden zijn, bvb.stof, water, vocht, explosiegevaar, dampen, chemische dampen, ezv.
VERKLARING VAN GEBRUIKTE SYMBOLEN EN AFKORTINGEN
P1: Ingangsstroomspanning, frequentie.
P2: Max. kracht.
P3: Energiebesparende kompact TL-buis. LED lampe.
P4: Heft / montuur.
P5: Product voldoet aan de Europaise Normen (EU).
P6: Symbool betekend mogelijkheid van montage en gebruik van het product in/op normaal ontvlambaar oppervlak.
P7: Klas II. Product waarin bescherming tegen elektrische schok geven, buiten basis isolatie, dubbel of versterkte isollatie.
P8: Bescherming voor vaste lichame grooter dan 1,0mm.
P9: Bescherming tegen sproeiwater en druppels.
P10: Kunnen binnen en buiten gebruikt worden.
P11: Symbool betekent minimale afstand welke kan licht montuur (haar licht bron) van licht plaatsen en ojekten.
P12: Product kan alleen verwendet worden in huis met bescherming sglas. Onmiddelijk stoppen met gebruik als buiten beik apot is. Zo snell mogelijk vervangen kapote of gebrokene leins, scherm of beschermglas.
MILIEUBESCHERMING
Houd schoonheden beschermd het milieu. Aanbevolene verpakkings afvalscheiding.
P13: Dat symbool betekend selektive versameling van gebruikte elektrische en elektronische apparaten. Produkten met dat symbool mogen niet onder dwang van boete kan je niet tot gewone afvaal goien. Zulke producten kunne schadelijk zijn voor het milieu en gezondheid van mensen. Ze hebben apart soorte feen van verwerken / herstel / recyclering / inactivatie nodig. Producten met aulke etiketten moeten gebracht worden naar kolectieve verzammelingsplaats van verbruikte elektrische en elektronische producten. Informatie over lokale plaatsen geven lokale administratie of verkopers van zulke producten. Verbruikte producten kunnen ook teruggegeven worden aan verkoper in geval van kopen van nieuwe producten, in niet grotere aantal dan de gekochte nieuwe product. Bovengenoemde regels gelden op gebied van EU. In anderen landen moeten rechtelijke voorschriften gelett worden, die in dit land gelden.Neem kontakt met distributeur van het product op dat gebied.

LET OP / BUZONDERHEDEN

Zich niet houden aan deze aanbevelingen van deze instructie kan leiden onder anderen tot brand, verbrandingen, overspanningen, en ander materiele en niet materiele schaden.
Andere informaties over producten van merk Kanlux zijn op : www.kanlux.com te vinden.
Kanlux S.A. kan niet aansprakelijk gemaakt worden voor effecten ontstaan door zich niet te houden aan deze instructies.

SE

PÅNDAMÅL / ANVÄNDNING
Produkten är avsedd för hushållsanvändning och allmänna ändamål.
MONTERING
Med förbehåll för tekniska förändringar. Läs igenom bruksanvisningen före montering. Montering ska utföras av behörig person. Alla handlingar ska utföras med spänningen avstängd. Iaktta särskild försiktighet. Placera anslutningskablarna så att de inte kommer i direkt kontakt med de delar av produkten som blir varma under drift.
Monteringsritning: se illustrationer. Kontrollera före första användning att an den mekaniska infästningen och den elektriska anslutningen har utförts på ett korrekt s.ätt.
Produkten får kopplas till ett matningsnät som uppfyller de i lag angivna standarderna för elkvalitet.
FUNKTIONELLA SÄRDRAG
Produkten är avsedd för inom- eller utomhusanvändning. Energieffektiva ljuskällor kan användas i produkten.
REKOMMENDATIONER FÖR DRIFT / UNDERHÅLL
Utför underhållsarbete med matningen avstängd och produkten har svalnat. För rengöring använd endast mjuka och torra dukar. Använd inga kemiska rengöringsmedel. Täck inte över produkten. Säkerställ god luftcirkulation. Produkten kan bli varm vid full effekt och temperatur. Utför byte av ljuskälla efter att produkten har svalnat: se illustrationer. Använd ljuskälla med parameter som anges i bruksanvisningen. Använd inte produkten där det råder ogynnsamma förhållanden såsom smuts, damm, vatten, fukt, vibrationer, explosiv atmosfär, kemiska ångor eller dunster m.m.
FÖRKLARING AV TEXTEN OCH SYMBOLER
P1: Märkspänning, frekvens.
P2: Maxeffekt.
P3 : Lågenergilampa. LED lampa.
P4: Skaft / sockel.
P5 : Produkten överensstämmer med kraven i Europeiska Gemenskapens (EG) direktiv.
P6: Symbolen betyder att produkten kan monteras och användas i/på underlag av normalt brännbart material.
P7 : Klass II. Produkten är utrustad med skydd mot elektriska stötar genom dubbel isolering eller förstärkt isolering utöver den grundläggande isoleringen.
P8: Skydd mot främmande föremål större än 1,0 mm.
P9: Skydd mot överströmning med vatten.
P10: Får användas både inom- och utomhus.
P11: Symbolen anger det minsta avståndet mellan armaturen (dess ljuskälla) och ytor och föremål som ska belysas.
P12: Produkten får endast användas i en armatur med skyddsglas. Upphör omedelbart att använda om lampans yttre kupa är sprucken eller helt trasig. Byt omedelbart sprucken eller skadad skärm, skyddsglas.
MILJÖSKYDD
Ta hand om miljön. Vi rekommenderar källsortering av förpackningsavfall.
P13: Detta märke anger att produkten inte får slängas som osorterat hushållsavfall. Produkter med detta märkning får inte, vid vite, kastas i vanliga sopor tillsammans med annat avfall. Sådana produkter kan vara skadliga för miljön och människors hälsa, de kräver särskilda former av behandling / återvinning / återanvändning / bortskaffning. Produkter med sådan märkning bör lämnas vidare återvinningsstation för förbrukade elektriska och elektroniska produkter.
För information om insamlingsplatserna vänd dig till lokala myndigheter eller återförsäljare av sådana produkter. Vid köp av nya produkter kan förbrukade enheter också lämnas hos återförsäljaren med förbehållet att antalet produkter man vill lämna inte överskrider antalet köpta enheter av samma slag. Dessa regler gäller inom Europeiska Unionens område. För andra länder bör gäller juridiska bestämmelser som har laga kraft i landet.Vi rekommenderar att du kontaktar återförsäljaren i ditt område.
DRIFTSÄKERHET OCH SERVICE
Kanlux S.A. har inget ansvar för konsekvenser av underlåtenhet att följa rekommendationerna i denna bruksanvisning och handlar inte heller i övrigt i strid med lagstiftning. Ytterligare information om produkter från Kanlux finns på www.kanlux.com
Kanlux S.A.s närmaste serviceverkstad finns på www.kanlux.com

FI

TARKOITUKSET / SOVELLUTUKSET
Tuote on tarkoitettu sisä- ja ulkokäyttöön. Tuotteessa saa käyttää energiaa säästäviä valonlähteitä.
ASENNUS
Tuotteen teknisiin muuttaminen kielletty. Lue alla olevat ohjeet ennen asennuksen aloittamista. Ainoastaan asiamukaisesti valtuutetun henkilön pitäisi suorittaa asennuksen. Kaikki asennustoimenpiteet on suoritettava ilman virtalähdettä. Ole toimittava erittäin varovaisesti. Liitäntäjohtoja on asennettava niin, että estetään niiden kosketeminen lämpöä tuottaviin osiin vasten. Asennuskaavio: katso kuvat. Ennen käyttöönottoa varmista, että kiinnitys ja sähköliitäntä on suoritettu oikein. Tuotetta on kytkettävä sellaiseen sähköverkkoon, joka täyttää laissa määrättyjä sähköstandardeja.
OMINAISUUDET
Tuote on tarkoitettu sisä- ja/tai ulkokäyttöön.Tuotteessa saa käyttää energiaa säästäviä valonlähteitä.
KÄYTTÖ-OHJEET / HUOLTO
Huoltoa on suoritettava vinran ollessa katkaistuna ja tuotteen jäähdyttyä. Puhdista tuotetta ainoastaan hienontuntteisilla ja kuivilla kankailla. Älä käytä kemiallisia puhdistusaineita. Älä peitä tuotetta. Varmista riittävä ilmanvaihto. Tuote voi kuumentua huomattavasti. Valonlähteen vaihtoa on suoritettava tuotteen jäähdyttyä katsokuvat. Tuotteessa on käytettävä lasiä sallitettuihin parametreihin perustuvien valonlähteiden mukaisia valonlähteitä. Tuotteta ei saa käyttää, jos ympäristössä on seuraavia kielteisiä ympäristötekijöitä: pölyä, vesi, kosteus, tärinä, räjähdysalttis ilma, kemikaali höyryt tai palokaasut jne.
MERKINTÖJEN JA MERKKIEN SELITYS
P1: Nimellisjännite, taajuus
P2: Enimmäisteho
P3: Energiaa säästävä pienlotelampu. LED-lamppu.
P4: Kahva / kotelo.
P5: Tuote täyttää EU:n direktiivien vaatimukset.
P6: Merkki kertoo, että tuote voidaan asennettavaksi ja käytettäväksi normaalisti palavalla alustalla/palavassa alustassa.
P7: Il luokka. Tuote, jossa sähköiskusuojana paitsi peruseristettä toimii kaksinkertainen tai vahvistettu eriste.
P8: Suojaus yli 1,0 mm:n kokoisilta kiintoaineilta.
P9: Suojaus vesiroiskeilta.
P10: Soveltuu sekä sisä että ulkokäyttöön.
P11: Merkki kertoo valaisimen (sen valonlähteen) ja valaistavien kohteiden vähimmäisen etäisyyden.
P12: Tuote on tarkoitettava ainoastaan suojalasilla varustetuissa valaisimissa. Poistettavan ehdottomasti käytöstä, mikäli lampun ulkokupu on halkennut tai rikki. Haljennut tai vaurioitunut lampunvarjostin, heijastin tai suojalasi on välittömästi vaihdettava.
YMPÄRISTÖ HUOLTO
Pidä huolta ympäristöstä. Suosittelemme lajitteluaineen pakkauksen puron jälkeisiä jätteitä.
P13: Tämä merkintä tarkoittaa sitä, että kuluneet sähkölaitteet on kierrätettävä. Näin merkittyjä laitteita ei saa heittää talousjätteiden joukkoon sakon uhalla.Tällaiset tuotteet saattavat olla haitallisia ympäristölle ja terveydelle sekä vaativat erityisiä käsittely-, talteenotto-, kierrätys- tai hävitysmenetelmiä. Näin merkityt tuotteet on luovutettava kuluneiden sähkölaitteiden keräyspaikkaan. Paikallisviranomaiset ja samanlaisten tuotteiden toimittajat antavat tietoa keräyspaikoista. Kuluneita laitteita voidaan myös palauttaa myyjälle korke

Konzervaciju obavljajte nakon isključenja napona i kada se proizvod ohladi. Za čišćenje koristite isključivo suve, meke tkanine. Ne koristite hemijska sredstva za čišćenje. Ne pokrivajte proizvod. Obezbedite slobodan pristup vazduha. Proizvod može se zagrevati do povećane temperature. Zamenu izvora svetla vršite kada se proizvod ohladi: gledajte sliku. U proizvodu koristite izvori svetla čiji su parametri dati u uputstvu. Ne koristite proizvod u mestu sa nekorisnim uslovima okoline npr. prljavština, prašina, voda, vlaga, vibracije, eksplozivna atmosfera, magle ili hemijska isparenja i sl.
OBJAŠNJENJA ZNAČENJA ISKORIŠĆENIH OZNAKA I SIMBOLA
P1: Nazivni napon struje, frekvencija.
P2: Maksimalna snaga.
P3: Štedna kompaktna fluorescentna sijalica. LED svetiljka.
P4: Grlo.
P5: Proizvod u skladu sa zahtevima Direktiva Evropske Unije (EU).
P6: Simbol označava mogućnost montaže i korišćenja proizvoda u/na podlogu od normalno zapaljivih materijala.
P7: Klasa II. Proizvod zaštićen od udara električne struje, osim osnovne izolacije, duplom ili ojačanom izolacijom.
P8: Zaštita od ulaska čvrstih tela većih od 1,0mm.
P9: Zaštita od pljuskanja vode.
P10: Za korišćenje unutra i izvan prostorije.
P11: Simbol označava minimalnu udaljenost kućišta svetiljke (njenog izvora svetla) od mesta i objekata koje osvetljava.
P12: Proizvod može da se koristi samo u kućištu sa zaštitnim staklom. Odmah prekinite eksploataciju ako spoljni stakleni balon svetiljke ima pukotine ili je razbijen. Odmah mora da se promeni popucani ili oštećeni abažur ili ekran, zaštitno staklo.
ZAŠTITA ŽIVOTNE SREDINE
Održavajte čistoću i brinite o životnoj sredini. Preporučujemo segregaciju otpada od ambalaže.
P13: Takva oznaka pokazuje potrebu selektivnog skupljanja potrošenih električnih i elektronskih uređaja. Tako označenih proizvoda, pod pretnjom novčane kazne, ne može da se baca u obično smeće zajedno sa drugim otpadima. Takvi proizvodi mogu da budu štetni po životnu sredinu te ljudsko zdravlje, zahtevaju specijalno prerađivanje/ponovno korišćenje/recilkaža/onesposobljenje. Tako označene proizvode treba da se vrati u stanicu za sakupljanje potrošenih električnih ili elektronskih uređaja. Informacijama o stanicama za sakupljanje/prijem raspolaže lokalna vlast ili prodavci takve opreme.
Potrošenu opremu također se može predati kod prodavca, u količini koja nije veća nego kod novo kupljenog uređaja iste vrste. Ovi principi se tiču područja Evropske unije. Preporučujemo kontakt sa distributerom našeg proizvoda na datom području.
PRIMEDBE/UPUTSTVA
Nepridržavanje toga uputstva može dovesti do požara, opekotine, udara struje, telesne povrede, te druge materijalne i nematerijalne štete. Dodatne informacije o proizvodima Kanlux potražite na: www.kanlux.com
Kanlux S.A. ne snosi odgovornost za bilo kakvu štetu koja nastane zbog nepridržavanja ovog uputstva.

BG

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ / ИЗПОЛЗВАНЕ
Продукт предназначен за използване в домашни стопанства и общо предназначение.
МОНТАЖ
Технически промени запазени. Преди монтаж да се прочетете инструкцията. Монтаж следва да е извършен от лице притежаващо съответни разрешения. Всяко действие да се извършва при изключено захранване. Трябва да се предприееме специални грижи. Кабели за връзка трябва да са проведени по такъв начин, да се предотврати контакта им с топлите части на продукта.Схема на монтаж: виж илустрации. Преди първа употреба уверете се, че механичното монтиране и електрическата връзка са правилни. Продуктът може да бъде включен към електрическата мрежа, която отговаря на стандарти за качество на енергията определени от законодателството.
ФУНКЦИОНАЛНИ ХАРАКТЕРИСТИКИ
Да се използва продукта вътре и/или извън помещенията. В продукта може да се използва енергоспестяващи източници на светлина.
ПРЕПОРЪКИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ/КОНСЕРВАЦИЯ
Да се консервира при изключено захранване и цлед охлаждане на продукта. Да се почиства само с деликатни и сухи тъкани. Да не се използват химически почистващи препарати. Да не се закрива продукта. Да се осигури свободен достъп до въздуха. Продуктът може да се нагрее до повишена температура.
Смяната на източник на светлината да се извършва след охлаждане на продукта: виж илюстрации. Продуктът трябва да се използва с посочен в инструкцията източник на светлина. Да не се използва продукта на място, където има неблагоприятни условия на околната среда, напр. прах, вода, влага, вибрации, експлозивна атмосфера, изпарения или химически дим и др.
ОБЯСНЕНИЕ НА ИЗПОЛЗВАНИТЕ ЗНАЦИ И СИМВОЛИ
P1: Номинално напрежение, честота.
P2: Максимална мощност.
P3: Компактна енергоспестяваща луминесцентна лампа. Лампа LED.
P4: Цокъл / Патрон.
P5: Продуктът е в съответствие с Директивите на Европейският Съюз (ЕС).
P6: Символът означава възможност за инсталиране и използване на продукта в/върху повърхност от нормално запалим материал.
P7: Класа II. Продукт, в който за защита срещу токов удар отговаря, освен основната изолация, приложена двойна или подсилена изолация.
P8: Защита срещу твърди тела големи над 1,0мм.
P9: Защита срещу пръски вода.
P10: Може да се използва вътре и извън помещенията.
P11: Символът означава минималното разстояние на осветителното тяло (неговите източници на светлина) от места и осветявани предмети.
P12: Продуктът може да се използва само в осветително тяло със защитно стъкло. Да се завърши незабавно експлоатацията, когато външен балон на крушката е пукнат или счупен. Трябва незабавно да се смени напукан или повреден абажур или екран, защитно стъкло.
ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА
Пази чистотата и околната среда. Препоръчваме разделяне на отпадъците от опаковките.
P13: Това означение показва необходимостта от разделно събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване. Назначени по този начин продукти, под заплаха от глоба не можете да изхвърляте в кофа за обикновен боклук заедно с други отпадъци. Тези продукти могат да бъдат вредни за околната среда и човешкото здраве, те се нуждаят от специални форми на обработка / оползотворяване / рециклиране / обезвреждане. Продукти означени по този начин трябва да бъдат поставени на мястото на събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване. За информация за пунктовете за събиране / вземане предоставят местните власти или търговиц на такова оборудване. Изтощено оборудване може също да бъде върнато на продавача, при закупуване на нов продукт в размер не по-голям от новото оборудване, закупено в същия вид. Тези правила се отнасят за района на Европейския Съюз. В случай на други страни следва да се прилагат законовите разпоредби в сила в страната. Препоръчваме Ви да се свържете с нашия дистрибутор на продукта във дадена държава.
КОМЕНТАРИ/ПРЕДЛОЖЕНИЯ
Неспазване на препоръките на тази инструкция може да доведе напр. до пожар, попарене, електрически шок, физически травми и други материални и нематериални щети.
Допълнителна информация за продукти на марката Kanlux са на разположение на: www.kanlux.com
Kanlux АД не носи отговорност за последствията произтичащи от неспазване на препоръките на тази инструкция.

RU/BY

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ / ПРИМЕНЕНИЕ
Изделие предназначено для прменения в домашнем хозяйстве и для общего употребления.
УСТАНОВКА
Технические изменения засекречены. Прежде, чем приступить к установке, следует познакомиться с инструкцией. Изделие должно замонтировать лицо с соответствующими правами. Всяческие действия следует проводить при выключенном питании. Следует соблюдать особую осторожность. Присоединительные провода следует провести таким образом, чтобы сделать невозможным их соприкосновение с нагревающимися частями изделия. Схема монтажа: смотреть иллюстрацию. Перед первым употреблением изделия следует проверить механическое крепление и электрическое соединение. Изделие может быть присоединено к питающей сети, которая исполняет качественные стандарты энергии, утвержденные правом.
ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА
Изделие применяется внутри и/или снаружи помещений. В изделии нельзя применять энергоэкономные источники света.
СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ / КОНСЕРВАЦИЯ
Уход за изделием при выключенном питании, только после того, как изделие остынет. Чистить исключительно деликатными и сухими тканями. Не применять химических чистящих средств. Не закрывать изделие. Обеспечить свободный доступ воздуха. Изделие может нагреваться до повышенной температуры.
Источник света можно заменить только после того, как изделие остынет: смотреть иллюстрацию. Использовать источник света с указанными в инструкции параметрами. Не применять изделие в местах с невыгодными условиями окружения, напр. пыль, вода, влажность, вибрации, напряженная атмосфера, химические испарения или газы и т.д.
ОБЪЯСНЕНИЯ ПРИМЕНЯЕМЫХ ОБОЗНАЧЕНИЙ И СИМВОЛОВ
P1: Напряжение номинальное, частота.
P2: Максимальная мощность.
P3: Энергоэкономная люминесцентная лампа. Лампа LED.
P4: Цоколь / патрон.
P5: Изделие выполняет требования Директива Европейского Союза (ЕС).
P6: Символ обозначает возможность установки и использования изделия в/на основании из обычного сгораемого материала.
P7: II Класс. В данном изделии защитную функцию от поражения электрическим током, кроме основной изоляции, исполняет также примененная двойная или усиленная изоляция.
P8: Защита от проникновения предметов величиной более 1,0мм.
P9: Защита от брызг воды.
P10: Можно применять внутри и снаружи помещений.
P11: Символ обозначает минимальное расстояние между светильником (его источником света) и освещаемым объектом.
P12: Изделие можно применять только в корпусе с защитным стеклом. Если лампа лопнет или потрескается, ее следует немедленно поменять. Следует немедленно поменять потресканный или испорченный абажур или экран, защитное стекло.
ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ
Заботьтесь о чистоте и окружающей среде. Рекомендуем сортировку отбросов.
P13: Данное обозначение указывает на необходимость селекционного сбора использованных электрических и электронических приборов домашнего обихода. Размеченные таким образом изделия нельзя выкидывать с обыкновенным мусором, за что грозит штраф. Данные изделия могут быть опасны для окружающей среды и для здоровья людей, они требуют специальной формы переработки / восстановления / рециклинга / обезвреживания. Данные изделия следует отдать в пункт сбора и утилизации электрического и электронического оборудования. Информацию на тему пунктов сбора/приема распространяют локальные власти или продавцы оборудования данного типа. Использованное оборудование можно также отдать продавцу, если новое изделие куплено в числе не больше, чем новое оборудование того же вида. Выше перечисленные правила касаются территории Европейского Союза. В случае других государств, следует придерживаться прав, действующих в данном государстве. Рекомендуем контакт с дистрибьютором нашего изделия на данной территории.
ПРИМЕЧАНИЯ /УКАЗАНИЯ
Несоблюдение данной инструкции может привести, например, к пожарам, ожогам, поражением электрическим током, а также к другим материальным и нематериальным убыткам. Дополнительная информация на тему товаров марки Kanlux доступна на сайте: www.kanlux.com
АО Kanlux не несет ответственности за последствия, вызванные в связи с несоблюдением предписаний данной инструкции.

UA

ПРИЗНАЧЕННЯ / ЗАСТОСУВАННЯ
Виріб призначений для застосування у домашньому господарстві і загального призначення.
МОНТАЖ
Технічні зміни вимагають згоди виробника. Перед початком монтажу необхідно ознайомитися з інструкцією. Монтаж повинен виконуватися особою з відповідними компетенціями. Всі операції повинні проводитися при відімкненому живленні. Необхідно бути особливо обережним. З'єднувальні проводи необхідно прокладати таким чином, щоб запобігти контакту з елементами виробу, що нагріваються. Схема монтажу: див. ілюстрацію. Перед першим використанням необхідно переконатися, що механічний монтаж і електричне підключення здійснені правильно. Виріб можна включати у мережу живлення, що відповідає стандартам щодо енергії, визначеним відповідним законодавством.
ФУНКЦІОНАЛЬНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ
Виріб використовується всередині і/або зовні приміщень. У виробі можна застосовувати енергоощадні джерела світла.
РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ / ОБСЛУГОВУВАННЯ
Технічні роботи проводити при відімкненому живленні і після того як виріб вистигне. Чистити лише м'якою та сухою тканиною. Не використовувати хімічних засобів чищення. Не накривати виробу. Забезпечити доступ повітря. Виріб може нагріватися до високої температури. Заміна джерела світла здійснюється після того, як виріб охолоне: див. ілюстрацію. У виробі використовуються джерела освітлення з вказаними у інструкції параметрами. Виріб заборонено використовувати у місцях із шкідливими умовами, напр., пил, бруд, вода, волога, вібраціх, вибухонебезпечна атмосфера, хімічні випари тощо.
ПОЯСНЕННЯ ВИКОРИСТАНИХ ПОЗНАЧЕНЬ І СИМВОЛІВ
P1: Номінальна напруга, частота.
P3: Максимальна потужність.
P4: Енергоощадна компактна люмінесцентна лампа. Лампа LED.
P5: Цоколь / патрон.
P6: Виріб відповідає вимогам Директив Євросоюзу (ЄС).
P7: Символ означає, що виріб можна встановлювати та експлуатувати на поверхні з нормальними параметрами займання.
P8: Клас II. Виріб, у якому для захисту від ураження електричним струмом, окрім основної ізоляції, використовується подвійна або посилена ізоляція.
P9: Захист від проникнення твердих предметів розміром більшим, ніж 1,0мм.
P10: Захист від бризків води.
P11: Використовується лише всередині і зовні приміщень.
P12: Виріб можна використовувати лише в корпусі, що має захисну шибку. Негайно припинити експлуатацію, якщо зовнішня колба лампи тріснула або розбилась. Необхідно негайно замінити тріснутий ковпак, екран чи захисне скло.
ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА
Піклуйтеся про чистоту і зовнішнє середовище. Рекомендується розділяти відходи
P13: Це позначення вказує на необхідність розділяти використане електричне та електронне обладнання. Вироби з таким позначенням заборонено викидати до звичайного сміття з іншими відходами під загрозою штрафу. Такі вироби можуть спричинити шкоду навколишньому середовищу і здоров'ю людини, ці вироби потребують спеціальної форми переробки / регенерації / знешкодження. Вироби з таким маркуванням повинні здаватися у пункти збору використаного електричного й електронного обладнання. Інформацію щодо пунктів збору/приймання можна отримати у місцевих органах влади, або продавця обладнання. Використане обладнання можна також повернути продавцеві у випадку придбання нового виробу, у кількості, що не перевищує нового обладнання цього ж виду. Вищенаведені положення діють на території Європейського Союзу. Для інших держав слід застосовувати законоположення, що діють у даній державі. Рекомендуємо звернутися до нашого дистриб'ютора на даній території.
ЗАУВАЖЕННЯ / ВКАЗІВКИ
Недотримання рекомендацій даної інструкції може спричинити, напр., пожежу, опіки, ураження електричним струмом, тілесні травми та завдати іншої матеріальної і нематеріальної шкоди. Додаткову інформацію щодо продуктів торгової марки Kanlux можна отримати на веб-сторінці: www.kanlux.com
АТ "Kanlux" не несе відповідальності за наслідки недотримання даної інструкції.